

# August<sup>®</sup>

## User Manual

### SE10



**August International Ltd**  
Rawmec Business Park  
Hoddesdon EN11 0EE  
United Kingdom  
T: +44 (0) 845 250 0586  
(Carrier Rates Apply)  
E: [service@augustint.com](mailto:service@augustint.com)

EU Distributor:  
Daffodil Germany GmbH  
Bayernstr. 10  
D-30855 Langenhagen  
Germany  
T: +49 (0) 511 97812978

[www.augustint.com](http://www.augustint.com)

- EN** Portable CD and MP3 Player
- FR** Lecteur CD et MP3 portable
- DE** Tragbarer CD- und MP3-Player
- IT** Lettore CD e MP3 portatile
- ES** Reproductor de CD y MP3 portátil
- PL** Przenośny odtwarzacz CD i MP3
- RU** Портативный проигрыватель CD и Mp3

# Руководство пользователя

Мы благодарим вас за покупку Беспроводных легковесных стереофонических наушников «August SE10». Данное руководство пользователя предназначено, чтобы ознакомить вас со всеми функциями устройства. Если вы уже ознакомились с аналогичным устройством, пожалуйста, найдите достаточно времени, чтобы прочитать это руководство внимательно.

## **Безопасность**

Пожалуйста, прочитайте все правила по безопасности перед первым использованием устройства, чтобы обеспечить безопасность вам и другим людям. Никогда не разбирайте данное устройство, потому что это опасно, и, гарантия производителя будет аннулирована.

## **Утилизации**

Пожалуйста, убедитесь, что устройство и аксессуары выброшены в соответствии с правилами и регламентами утилизации в вашей стране. Всегда проверяйте правила утилизации у экологического агентства и других соответствующих властей.

## **Декларация соответствия**

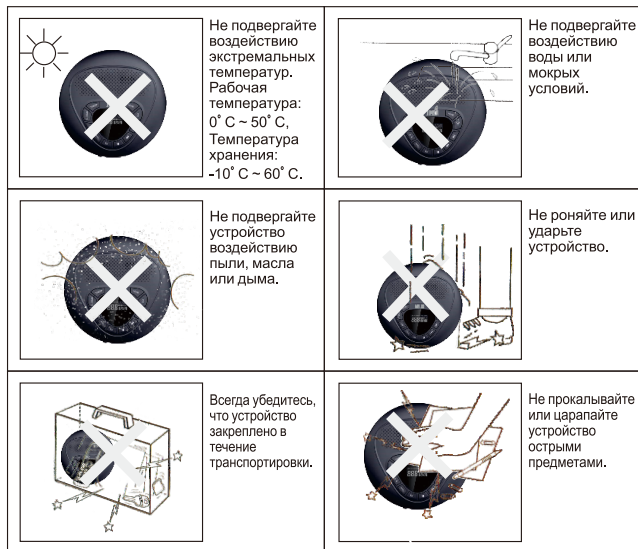
Можно прочитать нашу Декларацию соответствия по вебсайту компании: <http://augustint.com/en/declaration>

## **Обслуживание клиента**

Если вы нуждаетесь в дополнительной поддержке от отдела технической помощи или обслуживания клиента, можно связаться с компанией по телефону +44 (0)845 250 0586 или по электронной почте [service@augustint.com](mailto:service@augustint.com)

# 1. Правила по безопасности

## ■ Хранение и использование



## ■ Техническое обслуживание:

Пожалуйста, убедитесь, что все кабели выключены до очистки данного устройства.



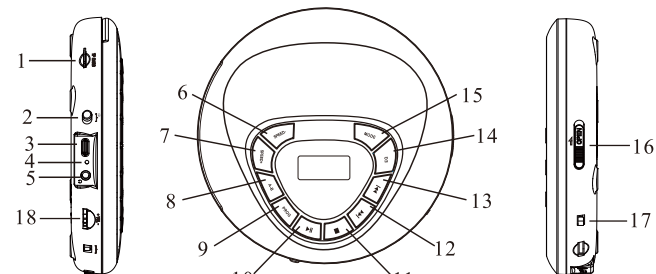
# 2. Главные особенности

- Встроенный динамик и аудиовход 3,5мм
- Эквалайзер с пятью звуковыми режимами
- Настраиваемая скорость воспроизведения
- Заряжаемый аккумулятор
- Противоударная защита

## 3. Box Contents



## 4. Части и функции



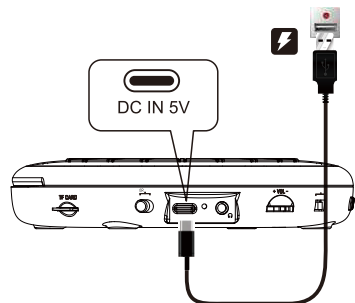
- |                       |                           |                     |
|-----------------------|---------------------------|---------------------|
| 1. Карта Micro-SD     | 8. Программа              | 15. Режим           |
| 2. Кнопка питания     | 9. ПРОГ                   | 16. Открыть         |
| 3. Вход заряда 5В     | 10. Воспроизведение/Пауза | 17. Удержание       |
| 4. Светодиод заряда   | 11. Остановка             | 18. Уменьшить/      |
| 5. Вход для наушников | 12. Предыдущая песня      | Увеличить громкость |
| 6. Уменьшить скорость | 13. Следующая песня       |                     |
| 7. Увеличить скорость | 14. Эквалайзер (EQ)       |                     |

## 5. Операция

### 5.1. Питание

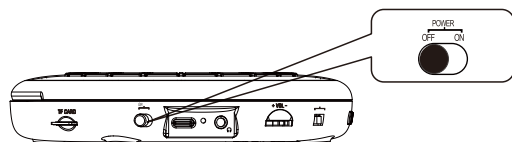
#### Заряжение:

Можно использовать любой кабель питания USB 2,0, чтобы зарядить данное устройство. Полный заряд занимает приблизительно 4 часа. Когда аккумулятор заряжается, а светодиодный индуктор будет красным. Когда аккумулятор заряжен, а светодиодный индуктор будет зелёным.



#### Включение:

Переключатель питания находится на левой стороне проигрывателя. Когда нет компакт-диска или он уже закончился, а данное устройство автоматически входит в ждущий режим через 20 секунд. Пожалуйста, нажмите кнопку Воспроизведение, чтобы выключит проигрыватель ещё раз.

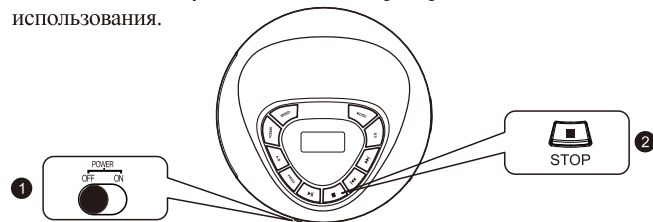


#### Выключение:

Есть два способа для выключения проигрывателя:

1. Выключите переключатель питания, если вы не будете использовать проигрыватель на длительный период времени.
2. Проигрыватель автоматически входит в ждущий режим при нажатии кнопки Основа.

**Внимание:** пожалуйста, выключите проигрыватель после использования.

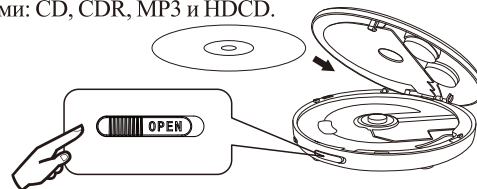


### 5.2 Источник музыки

#### Компакт-диск

Откройте проигрыватель, переместив кнопку Открыть направо. Вставьте указательный палец в центральную дыру, и, держите компакт-диск большим пальцем. Вставьте компакт-диск вверх, и, нажмите его внимательно до того, как он шелкнут. Закройте проигрыватель осторожно, однако проигрыватель не может читать компакт-диск.

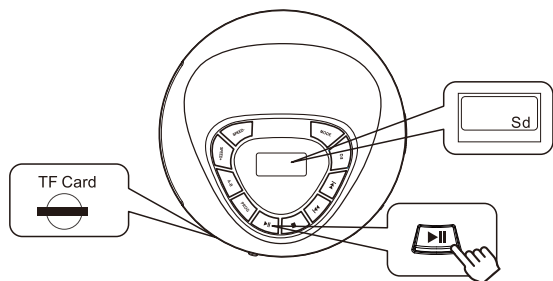
Внимание: данное устройство совместимо только со следующими форматами: CD, CDR, MP3 и HDCD.



### Карта Micro-SD

Вставьте карту Micro-SD так, чтобы стрелка входила к отверстию. А также, вставьте карту в отверстие до того, как она щелкнет. Включите проигрыватель, затем нажмите и задержите кнопку Произведение/Пауза до появления сообщения «SD» на дисплее.

**Внимание:** данное устройство совместимо с форматом MP3 только в режиме Micro-SD.



### 5.3 Повтор

После каждого нажатия кнопки Режим, порядок песен меняется так: Повторить один раз (REP1), Повторить всё (ALL), Смешать всё (SHUF), Предпросмотр (INTRO). В режиме Предпросмотра только 10 секунд каждой песни воспроизводится.



### 5.4 Программа

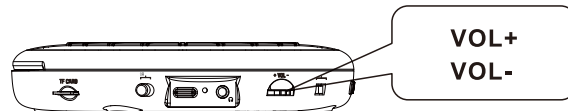
Нажмите кнопку Программа, чтобы войти в режим программирования. Когда воспроизведение закончено, нажмите кнопку Предыдущую или Следующую, чтобы выбрать желаемую песню для программирования. Нажмите ту кнопку ещё раз, чтобы подтвердить.

Можно программировать до 30 песен в этом режиме. После этого, нажмите кнопку Воспроизведение, чтобы войти в режим воспроизведения. Нажмите кнопку Основа, чтобы отменить или программировать повторно.



### 5.5 Громкость

Контроль громкости находится на левой стороне проигрывателя. Поверните его влево или вправо, чтобы уменьшить или увеличить громкость соответственно. Пожалуйста, слушайте музыку на подходящем уровне громкости, чтобы не повредить слух.



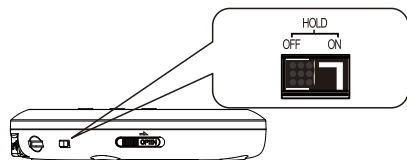
## 5.6 Эквалайзер

Нажмите кнопку Эквалайзер, чтобы проходить по различным режимам звука. Данное устройство имеет 5 режимов: Басс, Поп, Джаз, Рок и Классический.



## 5.7 Удержание

После настройки режимов Воспроизведения и Эквалайзера, включите режим Удержание, чтобы не изменить настройки.



## 5.8 Предыдущая песня

Активировано: проигрыватель воспроизводит самую недавно воспроизведённую песню компакт-диска.

Деактивировано: проигрыватель не воспроизводит самую недавно воспроизведённую песню компакт-диска. Нажмите и задержите кнопку Программа, чтобы включить или выключить эту функцию. Сообщение «ON» (Активировано) или «OFF» (Деактивировано) появляется на дисплее. Эта функция активирована по умолчанию.



## 6. Устранение неполадок

**Проблема: компакт-диск не читается**

Причина	Решение
Компакт-диск неправильно вставлен	1, Убедитесь, что компакт-диск вставлен вверх. 2, Убедитесь, что компакт-диск правильно вставлен.
Компакт-диск грязен или поврежден	Убедитесь, что компакт-диск негрязен или не повреждён.
Читатель компакт-диска грязен	Очистите линзу внимательно при использовании ватной палочкой.

**Проблема: проигрыватель не заряжается**

Причина	Решение
Нет тока в электрической розетке	Убедитесь, что электрическая розетка включена.
Зарядное устройство неправильно подключено	Убедитесь, что зарядное устройство и кабель питания правильно подключены.
Кабель питания поврежден	Пожалуйста, используйте другой кабель питания.
Проигрыватель поврежден	Пожалуйста, свяжитесь с отделом Обслуживания клиентов.

**Проблема: проигрыватель не включается**

Причина	Решение
Переключатель не включен	Включите проигрыватель.
Заряда нет	Зарядите аккумулятор.
Проигрыватель поврежден	Пожалуйста, свяжитесь с отделом Обслуживания клиентов.

## 7. Спецификация

Размер	140мм x 28мм
Вес	230г
Источник питания	DC 5V/1A USB C
Напряжение зарядки	DC 5V/1A
Напряжение действия	4,2 вольта
Потребление напряжения	около 1,5Вт
Аккумулятор	Литий-ионный, полимерный, 4,2-вольтовой / 1400мАч
Преобразование прямого тока	16 битов
Частота выборки	44,1КГц
АЧХ	20 – 50КГц
Совместимые форматы	CD, CDR, HDCD, Мр3
Противоударное время	CD 100 секунд/ MP3 180 секунд или больше

## 8. Гарантия

На данный продукт распространяется гарантия 12-и месяцев с даты покупки. В маловероятном случае каких-либо неисправностей, возникших из-за дефектных материалов или изготовления, устройство будет либо заменено, либо отремонтировано бесплатно (по возможности) в течение этого периода. Альтернативный продукт может быть предложен в случае, если продукт больше не доступен или не ремонтируется.

### **Настоящая гарантия распространяется на следующие условия:**

- Гарантия действительна только в стране, где продукт был приобретен.
- Продукт должен быть правильно установлен и эксплуатироваться в соответствии с инструкциями, приведенными в этом руководстве пользователя.
- Продукт должен использоваться исключительно в бытовых целях. Гарантия распространяется только на основные блоки и не распространяется на аксессуары.
- Гарантия не распространяется на ущерб, вызванный неправильным использованием, небрежностью, несчастным случаем и стихийным бедствием.
- Гарантия будет признана недействительной, если продукт был перепродан или поврежден при непрофессиональном ремонте. Изготовители отказываются от какой-либо ответственности за случайный или косвенный ущерб.
- Пожалуйста, перед возвратом продукта проконсультируйтесь с нашим консультантом; мы не несем ответственности за непредвиденные возвраты продукта.
- Любой неисправный продукт должен быть возвращён в оригинальной упаковке со всеми принадлежностями и оригинальной копией квитанции о покупке.

Гарантия дополняет и не уменьшает ваших законных прав.

Служба поддержки:

Телефон: +44 (0) 845 250 0586

Электронная почта: [service@augustint.com](mailto:service@augustint.com)

Этот продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/ЕС. С Декларацией соответствия можно ознакомиться в Интернете по адресу: <http://www.augustint.com/en/declaration>.

